

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 8 AVRIL 1936.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1934 et antérieurs, à l'exercice 1935 et à l'exercice 1936.

(Voir les nos 141, 205 et 207 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 3 avril 1936; le n° 154 du Sénat).

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 8 APRIL 1936

Verslag uit naam der Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende machtiging tot regularisatiën en overdrachten zoomede toekenning van bijkredieten voor uitgaven met betrekking tot 1934 en vorige dienstjaren, dienstjaar 1935 alsmede dienstjaar 1936.

(Zie de nos 141, 205, 207 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 3 April 1936; n° 154 van den Senaat).

Présents : MM. MOYERSON, président; le comte DE BROUCHOVEN DE BERGEYCK, LOGEN, MULLIE, RONVAUX et BOLOGNE, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

La tâche des Commissions et de leur rapporteur en fin de session est particulièrement malaisée.

La Commission des Finances, appelée à se livrer à l'examen du projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires pour des dépenses se rapportant aux exercices 1934 et antérieurs, à l'exercice 1935 et à l'exercice 1936, a dû renoncer faute de temps à accomplir sa mission.

Le projet qui nous est soumis a été adopté par la Chambre le 3 avril par 132 voix contre 2 et 8 abstentions.

Votre Commission sous les réserves qui précèdent vous propose d'émettre un vote affirmatif.

Le Rapporteur, *Le Président,*
J. BOLOGNE. R. MOYERSON.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De taak van de Commissies en van hun verslaggever op het einde van de zitting is bijzonder moeilijk.

De Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp houdende machtiging tot regularisatiën en overdrachten zoomede toekenning van bijkredieten voor uitgaven met betrekking tot 1934 en vorige dienstjaren, dienstjaar 1935 alsmede dienstjaar 1936, heeft er, bij gebrek aan tijd, moeten van afzien haar opdracht te vervullen.

Het voorgelegde ontwerp werd op 3 April door de Kamer aangenomen met 132 tegen 2 stemmen en 8 onthoudingen.

Mits voormeld voorbehoud, stelt uw Commissie U voor een goedkeurende stemming uit te brengen.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*
J. BOLOGNE. R. MOYERSON.